

**Zeitschrift:** L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier  
**Herausgeber:** L'effort cinégraphique suisse  
**Band:** - (1932-1933)  
**Heft:** 21-22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AUTOUR DU MONDE

avec  
**DOUGLAS FAIRBANKS**

PARLÉ EN FRANÇAIS



Folles aventures  
Pays inconnus  
Aventures  
palpitantes

Bewegte Reisen  
Unbekannte Länder  
Spannende  
Abenteuer

Mit  
**DOUGLAS FAIRBANKS**

## In 80 Minuten um die Welt

DEUTSCH GESPROCHEN

LES GRANDES PRODUCTIONS  
**UNITED  
ARTISTS**





Agence en Suisse :  
**GENÈVE**  
 6, Passage des Lions

# FILMS

SOCIÉTÉ

 73, Avenue de  
**PA**

PRODUKTION

Unsere grossen  
 Erfolge :

**Der Sergent X...**  
 der **Herzog** von **Reichstadt**  
**Eine Nacht im Grand Hôtel**

Sie geht links und er geht rechts  
**Ich geh' aus und du bleibst da**

Er und seine Schwester  
**Schatten der Manege**

Die Fremde  
**Tanzhusar**

100/100 deutsch

und

**OSSO**
**L'ORGANISATION DE L'ENTH**

TÉ DES

 s Champs-Élysées  
**RIS**

UND VERLEIH

# OSSO

Télégr. : OSSOFILM  
**GENÈVE**  
 Téléphone : 48.439



## Bald

# SCAMPOLO

nach  
 dem  
 berühmten  
 italienischen  
 Theaterstück

**100/100**

 Deutsch gesprochene u.  
 gesungene

**LOTHAR - STARK PRODUKTION**

MIT

**Dolly Haas** und  
**Karl Ludwig Diehl**

Regie :  
 Hanns Steinhoff  
 Manuskript :  
 Bille Wilder - Max Kolpe

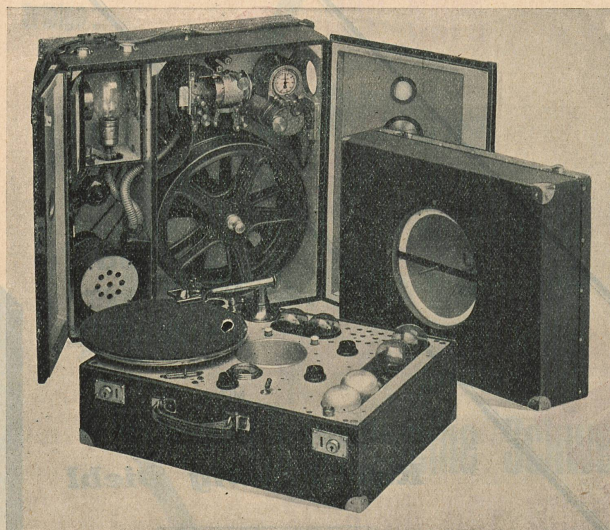
## Ein Kassenschlager !

**OUSIASME ET DU SUCCÈS**
**OSSO**



# STANDARD

der hervorragende tragbare LICHTTON-Koffer-Kino unübertroffen in Bildleistung und Tonwiedergabe



bestehend aus:

**Koffer-Projektor** mit Triebwerk, Lampenhaus, Motor mit Kühlgebläse, Tonkopf mit Tachometer und 600 Meter-Spulen.

**Kraftverstärker** 15 Watt-Ausgangsleistung mit Gramophon-Einrichtung, Lautsprecher und 25 Meter Lautsprecherkabel, zum Anschluss an alle üblichen Wechselstrom-Netzspannungen.

Gewicht der kompletten Anlage:

**ca. 50 kg.**

**Kleines Gewicht! Grosse Leistung!  
Absolute Peuersicherheit!**

Preis: Fr. 4950.—

Unverbindliche Vorführung und Prospekte durch:

## J. H. HORT

le Ciné portatif SONORE le plus parfait,  
incomparable en efficacité lumineuse et en rendement sonore

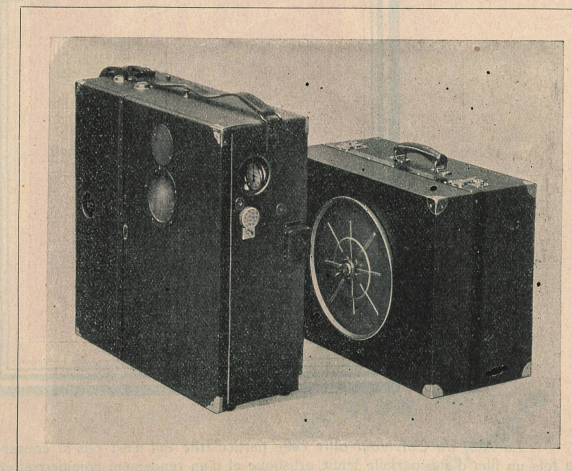
se composant de:

**Projecteur portatif** avec mécanisme, boîte de lampe, moteur avec dispositif de ventilation, projecteur sonore, tachymètre et bobines à films de 600 m.

**Amplificateur** de 15 watts à la sortie, dispositif de gramophone, haut-parleur et câble de 25 mètres, pour toutes les tensions usuelles de courant alternatif du réseau.

Poids de l'appareillage complet:

**env. 50 kg.**



**Poids minime! Grand rendement!  
Ininflammabilité absolue!**

Prix: Fr. 4950.—

Démonstration sans engagement et prospectus par

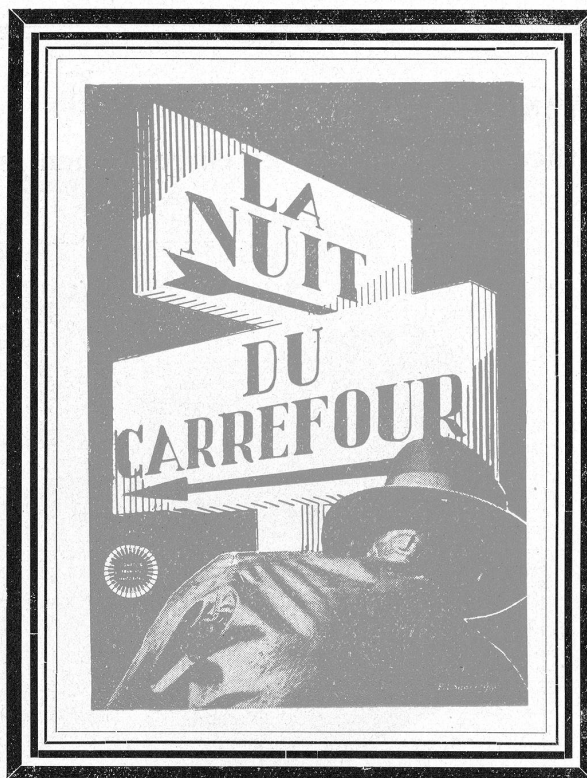
Im

Bahnhofgebäude Wiedikon  
Birmensdorferstr. 80  
TELEPHON 53.966

## ZÜRICH



**Un grand film**  
*et en même temps*  
**un gros succès commercial**



*La Nuit du Carrefour* offre cette particularité qui n'est pas si courante actuellement que c'est à la fois un film d'une parfaite tenue artistique et d'un rendement commercial certain.

... Un grand succès auprès de tous les publics.

R. L. (*Hebdo-Film.*)

*La Nuit du Carrefour* plaira pour diverses raisons à tous les publics!... Cette œuvre n'est-elle pas, en effet, à la fois un drame policier, un film d'atmosphère et une étude psychologique?...

J. K. R. M. (*Le Courrier Cinématographique.*)

... Le film de Jean Renoir est, sans conteste possible, le meilleur film policier de l'heure. Il est réalisé avec un art éprouvé de la technique cinématographique et est interprété de façon magistrale.

(*L'Auto.*)

... Une production dont la conception est tout à fait nouvelle. C'est une œuvre d'un réalisme saisissant.

(*Le Matin.*)

EN LOCATION A

**RADIO-CINÉ S. A.**

9, RUE DU MARCHÉ

::

**GENÈVE**

::

TÉLÉPHONE 53.317



**PROCHAINEMENT**

**Le triomphe  
de l'année**

# L'ATLANTIDE

**version  
100 % parlante**

**Réalisée  
par F.-W. Pabst**

**D'après  
le fameux roman de  
Pierre Benoît**

**INTERNA-  
TONFILM  
ZURICH**



# TITRES SONORES

Nous remplaçons dans les copies de films sonores ou sonorisés, les textes en langue étrangère par des textes bilingues (français - allemand) accompagnés du son original.

Le son reporté sur les nouveaux titres ne subit aucune altération.

Les copies de films parlants peuvent également être titrées par l'adjonction de textes explicatifs accompagnés du dialogue original.

Ces titres viennent en remplacement de fragments de scènes et n'interrompent pas l'action.

Par ces procédés, le rendement des films sonores ou parlants, édités en une version ou en langue étrangère, augmente sensiblement.

# CINEGRAM

SOCIÉTÉ  
29, RUE DE LANCY

GENÈVE

ANONYME  
TÉLÉPHONE 41.090